

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 73 (2011)
Heft: 10

Rubrik: Roadshow Amazone pour la première fois en Suisse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



En action au crépuscule, le semoir Cirrus 3002 Amazone avec réservoir/doseur, herse à disques compacte pour la préparation du lit de semences, rouleau à pneus trapézoïdaux pour le raffermissement du sol, dépose de la semence et recouvrement avec herse et rouleau.

Roadshow Amazone pour la première fois en Suisse

Le roadshow du constructeur allemand de machines de culture des champs Amazone a eu lieu cette année pour la première fois en Suisse, à l'instigation de l'importateur suisse Ott Landmaschinen AG.

Dominik Senn

Les domaines de compétence d'Amazone sont le travail du sol, le semis, la protection des plantes et la technique de fumure. Son credo « fabrique d'idée », comme le clame sa publicité, se manifeste particulièrement dans l'aboutissement de ses produits. Pour cela, Amazone exploite plus de mille hectares de surfaces d'essais où les machines sont testées avant de quitter l'une des sept usines de production.

Selon la tradition, ce constructeur organise des événements destinés aux agro-entrepreneurs, ainsi que des journées et des soirées des champs lors desquels les produits sont exposés en conditions pratiques. Cela se passe soit dans le cadre des usines elles-mêmes, ou alors lors de roadshows itinérants.

Cette année, et pour la première fois en Suisse, les roadshows ont fait halte à Weinfelden/TG, Bleienbach/Langenthal/BE et Boussens/Echallens/VD. L'instigateur de ces manifestations était l'importa-

teur suisse Ott Landmaschinen AG, de Zollikofen/BE. Une douzaine de machines ont été présentées à ces diverses occasions. 150 personnes étaient présentes à Weinfelden, 300 à Bleienbach et 80 à Boussens. A noter que la maison Ott vend des produits Amazone depuis 35 ans déjà.

Parmi les machines en action, une herse à disques compacte de la famille Catros et Catros+; avec les Catros tractées, d'une

Le pulvérisateur porté UG 2200 possède un système de réglage de largeur automatique avec switch GPS, ainsi que l'ordinateur de bord Amatron+. Il est utilisable aussi bien pour l'épandage d'engrais que pour celui de produits phytosanitaires.

largeur de travail de 3 à 7,5 m, le rouleau à pneus hélicoïdaux sert également de train roulant pour le transport routier.

Avec le cultivateur à litière Cenius 3002, hormis les sécurité de surcharge à boulons de cisaillement et à ressort 3-D, le système de changement rapide sans outil du corps de labour Vario-Clip était particulièrement digne d'intérêt.

Le bloc suivant de la présentation était constitué des herse rotatives, des cultivateurs animés et du semoir pneumatique porté AD-P; ce dernier se décline dans des largeurs de travail de 3, 3,5 et 4 m, ainsi que des capacités de 750 à 2000 litres.

Le semoir monograine ED 452-K, la machine pour grandes surfaces Cirrus et les épandeurs des séries ZA-X et ZA-M, avec des largeurs de travail de 10 à 36 m, ainsi que des capacités de réservoir de 1000 à 3000 litres et entraînement hydraulique du déflecteur d'épandage et système de pesage: toutes ces machines se sont ensuite succédées dans la démonstration.

La nuit commençait à tomber lorsque la présentation des produits pour la protection des plantes a débuté avec le pulvérisateur porté UF avec rampe repliable, le pulvérisateur porté UG 2200 avec tank de 2200 litres et le pulvérisateur porté UX à essieu articulé. Comme Thomas Hofer l'a précisé, les rampes sont anglées plusieurs fois (type profilé) et légères, une technologie en provenance de l'industrie aéronautique. ■



Jan-Heiner Kampmeyer, du marketing Amazone, le manager produits Ott Thomas Hofer et le conseiller de vente Ott Katejan Mazenauer sont très heureux du déroulement de cette soirée des champs.

